

## 534596-2026 - Procedura konkurencyjna

Niemcy – Usługi planowania przestrzennego – Grasbrook | Fortschreibung des städtebaulichen Konzepts Hafentorquartier

OJ S 147/2026 03/08/2026

Ogłoszenie o zamówieniu lub ogłoszenie o koncesji – tryb standardowy  
Usługi

### 1. Nabywca

---

#### 1.1. Nabywca

Oficjalna nazwa: HafenCity Hamburg GmbH

E-mail: [einkauf@hafencity.com](mailto:einkauf@hafencity.com)

Status prawny nabywcy: Przedsiębiorstwo publiczne

Sektor działalności instytucji zamawiającej: Gospodarka mieszkaniowa i komunalna

### 2. Procedura

---

#### 2.1. Procedura

Tytuł: Grasbrook | Fortschreibung des städtebaulichen Konzepts Hafentorquartier

Opis: Gegenstand dieser Ausschreibung ist die Fortschreibung und Qualifizierung des städtebaulichen Konzepts für das Hafentorquartier (ca. 20 ha) im südlichen Teil des Entwicklungsgebiets. Grundlagen bilden die vorliegende integrierte Funktions- und Freiraumplanung, die fortgeschrittene Planung der Infrastruktur sowie ein konkretisiertes quartiersbezogenes Nutzungskonzept. Im Rahmen des Auftrags sind die bestehenden städtebaulichen Strukturen zu überprüfen und weiterzuentwickeln. Die Bearbeitung erfolgt differenziert nach Teilräumen mit jeweils unterschiedlicher Bearbeitungstiefe. Sie umfasst zudem vertiefende typologische und funktionale Betrachtungen sowie Variantenuntersuchungen für ausgewählte Fragestellungen. Weitere Angaben sind der Anlage 1: Leistungsbeschreibung in den Vergabeunterlagen zu entnehmen.

Identyfikator procedury: 5941222c-66ee-4f51-9155-9dba6aeb89b2

Wewnętrzny identyfikator: 2026003092

Rodzaj procedury: Negocjacyjna z uprzednią publikacją zaproszenia do ubiegania się o zamówienie / konkurencyjna z negocjacjami

Procedura jest przyspieszona: nie

##### 2.1.1. Przeznaczenie

Charakter zamówienia: Usługi

Główna klasyfikacja (cpv): 71410000 Usługi planowania przestrzennego

Dodatkowa klasyfikacja (cpv): 71400000 Usługi architektoniczne dotyczące planowania przestrzennego i zagospodarowania terenu

##### 2.1.2. Miejsce realizacji

Miejscowość: Hamburg

Kod pocztowy: 20457

Podpodział krajowy (NUTS): Hamburg (DE600)

Kraj: Niemcy

##### 2.1.3. Wartość

Szacunkowa wartość bez VAT: 357 000,00 EUR

#### **2.1.4. Informacje ogólne**

##### **Podstawa prawna:**

Dyrektywa 2014/24/UE  
vgv -

#### **2.1.6. Podstawy wykluczenia**

Powody wykluczenia źródła: Uwaga

Naruszenie obowiązków określonych w podstawach wykluczenia o charakterze wyłącznie krajowym: Gemäß § 123, 124 GWB, § 57, 42 Abs. 1 VgV und § 16 VOB/A

## **5. Część zamówienia**

---

### **5.1. Część zamówienia: LOT-0001**

Tytuł: Grasbrook | Fortschreibung des städtebaulichen Konzepts Hafentorquartier

Opis: Gegenstand dieser Ausschreibung ist die Fortschreibung und Qualifizierung des städtebaulichen Konzepts für das Hafentorquartier (ca. 20 ha) im südlichen Teil des Entwicklungsgebiets. Grundlagen bilden die vorliegende integrierte Funktions- und Freiraumplanung, die fortgeschrittene Planung der Infrastruktur sowie ein konkretisiertes quartiersbezogenes Nutzungskonzept. Im Rahmen des Auftrags sind die bestehenden städtebaulichen Strukturen zu überprüfen und weiterzuentwickeln. Die Bearbeitung erfolgt differenziert nach Teilräumen mit jeweils unterschiedlicher Bearbeitungstiefe. Sie umfasst zudem vertiefende typologische und funktionale Betrachtungen sowie Variantenuntersuchungen für ausgewählte Fragestellungen. Weitere Angaben sind der Anlage 1: Leistungsbeschreibung in den Vergabeunterlagen zu entnehmen.  
Wewnętrzny identyfikator: 8cffbc6f-515b-4018-9f50-b54c2700087e

#### **5.1.1. Przeznaczenie**

Charakter zamówienia: Usługi

Główna klasyfikacja (cpv): 71410000 Usługi planowania przestrzennego

Dodatkowa klasyfikacja (cpv): 71400000 Usługi architektoniczne dotyczące planowania przestrzennego i zagospodarowania terenu

#### **5.1.2. Miejsce realizacji**

Miejscowość: Hamburg

Kod pocztowy: 20457

Podpodział krajowy (NUTS): Hamburg (DE600)

Kraj: Niemcy

#### **5.1.3. Szacowany okres obowiązywania**

Data początkowa: 02/01/2027

Data zakończenia trwania: 31/12/2027

#### **5.1.6. Informacje ogólne**

##### **Zastrzeżony udział:**

Udział nie jest zastrzeżony.

Projekt zamówienia niefinansowany z funduszy UE

Zamówienie jest objęte zakresem Porozumienia w sprawie zamówień rządowych (GPA): tak

Przedmiotowe zamówienie jest odpowiednie również dla małych i średnich przedsiębiorstw (MŚP): tak

Informacje dodatkowe: #Besonders auch geeignet für:other-sme#

#### 5.1.7. Zamówienia strategiczne

Cel zamówienia strategicznego: Zamówienia inne niż strategiczne

#### 5.1.9. Kryteria kwalifikacji

Źródła kryteriów wyboru: Dokumenty zamówienia

##### **Informacje dotyczące drugiego etapu procedury dwustopniowej:**

Procedura zostanie przeprowadzona w kolejnych etapach. Na każdym etapie niektórzy uczestnicy mogą zostać wyeliminowani

Nabywca zastrzega sobie prawo do udzielenia zamówienia na podstawie początkowych ofert bez dalszych negocjacji

#### 5.1.10. Kryteria udzielenia zamówienia

##### **Kryterium:**

Rodzaj: Cena

Nazwa: Preis

Opis: Preis

Kategoria kryterium udzielenia zamówienia waga: Waga (wartość procentowa, dokładna)

Kryterium udzielenia - Liczba: 30

##### **Kryterium:**

Rodzaj: Jakość

Nazwa: Leistungsbewertung gemäß Kriterienkatalog

Opis: Die Leistungskriterien werden in der Ausschreibungsphase definiert.

Kategoria kryterium udzielenia zamówienia waga: Waga (wartość procentowa, dokładna)

Kryterium udzielenia - Liczba: 70

#### 5.1.11. Dokumenty zamówienia

Języki, w których dokumenty zamówienia są oficjalnie dostępne: niemiecki

Termin występowania z wnioskiem o dodatkowe informacje: 24/08/2026 23:59:00 (UTC+02:00) czas wschodnioeuropejski, czas środkowoeuropejski letni

Adres dokumentów zamówienia: <https://bieterzugang.deutsche-evergabe.de/evergabe.bieter/api/supplier/external/deeplink/subproject/739a1b6b-6155-46d4-a7e8-1dcdf09b89de>

#### 5.1.12. Warunki udzielenia zamówienia

##### **Warunki zgłoszenia:**

Zgłoszenie elektroniczne: Wymagane

Adres na potrzeby zgłoszenia: <https://bieterzugang.deutsche-evergabe.de/evergabe.bieter/api/supplier/external/deeplink/subproject/739a1b6b-6155-46d4-a7e8-1dcdf09b89de>

Języki, w których można składać oferty lub wnioski o dopuszczenie do udziału: niemiecki

Katalog elektroniczny: Niedozwolone

Oferty wariantowe: Niedozwolone

Oferenci mogą złożyć więcej niż jedną ofertę: Dozwolone

Termin składania wniosków o dopuszczenie do udziału: 04/09/2026 14:00:00 (UTC+02:00) czas wschodnioeuropejski, czas środkowoeuropejski letni

##### **Informacje, które można uzupełnić po upływie terminu zgłoszeń:**

Według uznania nabywcy wszystkie brakujące dokumenty dotyczące oferenta mogą zostać przedłożone później.

Informacje dodatkowe: Gemäß § 56 Abs. 2 VgV, § 51 Abs. 2 SektVO, § 16a Abs. 1 VOB/A-EU. Mögliche Hinweise des Auftraggebers in den Vergabeunterlagen sind zu beachten.

##### **Warunki zamówienia:**

Wykonanie zamówienia musi odbywać się w ramach programów zatrudnienia chronionego: Nie

Fakturowanie elektroniczne: Wymagane

Stosowane będą zlecenia elektroniczne: tak  
Stosowane będą płatności elektroniczne: tak

#### **5.1.15. Techniki**

##### **Umowa ramowa:**

Brak umowy ramowej

##### **Informacje o dynamicznym systemie zakupów:**

Brak dynamicznego systemu zakupów

#### **5.1.16. Dalsze informacje, mediacja i odwołanie**

Organ mediacyjny: Freie und Hansestadt Hamburg - Vergabekammer bei der Finanzbehörde

Organ odwoławczy: Vergabekammer der Behörde für Stadtentwicklung und Wohnen

Informacje o terminach odwołania: (1) Etwaige Vergabeverstöße muss der Bewerber/Bieter gemäß § 160 Abs. 3 Nr. 1 GWB innerhalb von 10 Tagen nach Kenntnisnahme rügen. (2)

Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, sind nach § 160 Abs. 3 Nr. 2 GWB spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Abgabe der Bewertung oder der Angebote gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. (3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, sind nach § 160 Abs. 3 Nr. 3 GWB spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbungs- oder Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. (4) Ein Vergabenachprüfungsantrag ist nach § 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB innerhalb von 15 Kalendertagen nach der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, bei der Vergabekammer einzureichen.

Organizacja udzielająca dodatkowych informacji na temat postępowania o udzielenie zamówienia: HafenCity Hamburg GmbH

Organizacja udzielająca dodatkowych informacji na temat procedur odwoławczych:

Vergabekammer der Behörde für Stadtentwicklung und Wohnen

## **8. Organizacje**

---

### **8.1. ORG-0001**

Oficjalna nazwa: HafenCity Hamburg GmbH

Numer rejestracyjny: afe16e09-4fc4-4c82-afda-2861bc0ae8ed

Adres pocztowy: Osakaallee 11

Miejscowość: Hamburg

Kod pocztowy: 20457

Podpodział krajowy (NUTS): Hamburg (DE600)

Kraj: Niemcy

E-mail: [einkauf@hafencity.com](mailto:einkauf@hafencity.com)

Telefon: +49 403747260

Adres strony internetowej: <http://www.hafencity.com>

#### **Role tej organizacji:**

Nabywca

### **8.1. ORG-0002**

Oficjalna nazwa: Vergabekammer der Behörde für Stadtentwicklung und Wohnen

Numer rejestracyjny: 062b7526-5a7e-4b8c-a9a5-c4c79a5aa9cd

Departament: Vergaberecht, Beschaffungsstelle und Zivilrecht

Adres pocztowy: Neuenfelder Straße 19

Miejscowość: Hamburg

Kod pocztowy: 21109

Podpodział krajowy (NUTS): Hamburg (DE600)

Kraj: Niemcy

Punkt kontaktowy: Vergaberecht, Beschaffungsstelle und Zivilrecht

E-mail: [vergabekammer@bsw.hamburg.de](mailto:vergabekammer@bsw.hamburg.de)

Telefon: +49 40428403230

Faks: +49 40427940997

**Role tej organizacji:**

Organ odwoławczy

Organizacja udzielająca dodatkowych informacji na temat procedur odwoławczych

**8.1. ORG-0003**

Oficjalna nazwa: HafenCity Hamburg GmbH

Numer rejestracyjny: 17b6f003-16af-41ad-8183-ab22cc980352

Adres pocztowy: Osakaallee 11

Miejscowość: Hamburg

Kod pocztowy: 20457

Podpodział krajowy (NUTS): Hamburg (DE600)

Kraj: Niemcy

E-mail: [info@hafencity.com](mailto:info@hafencity.com)

Telefon: +49 403747260

Adres strony internetowej: <http://www.hafencity.com>

**Role tej organizacji:**

Organizacja udzielająca dodatkowych informacji na temat postępowania o udzielenie zamówienia

**8.1. ORG-0004**

Oficjalna nazwa: Freie und Hansestadt Hamburg - Vergabekammer bei der Finanzbehörde

Numer rejestracyjny: 87a0a984-c283-4076-b895-111964fcf01c

Departament: Abteilung 42

Adres pocztowy: Adolphsplatz 3-5

Miejscowość: Hamburg

Kod pocztowy: 20457

Podpodział krajowy (NUTS): Hamburg (DE600)

Kraj: Niemcy

Punkt kontaktowy: Abteilung 42

E-mail: [vergabekammer@fb.hamburg.de](mailto:vergabekammer@fb.hamburg.de)

Telefon: +49 40428231690

Faks: +49 40427923080

**Role tej organizacji:**

Organ mediacyjny

**8.1. ORG-0005**

Oficjalna nazwa: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Numer rejestracyjny: 0204:994-DOEVD-83

Miejscowość: Bonn

Kod pocztowy: 53119

Podpodział krajowy (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Kraj: Niemcy

E-mail: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)

Telefon: +49228996100

**Role tej organizacji:**

TED eSender

**Informacje o ogłoszeniu**

---

Identyfikator/wersja ogłoszenia: 9341441c-040f-4f55-9132-3b31c0c42cbb - 01

Typ formularza: Procedura konkurencyjna

Rodzaj ogłoszenia: Ogłoszenie o zamówieniu lub ogłoszenie o koncesji – tryb standardowy

Podrodzaj ogłoszenia: 16

Ogłoszenie – data wysłania: 31/07/2026 10:59:17 (UTC+02:00) czas wschodnioeuropejski, czas środkowoeuropejski letni

Języki, w których przedmiotowe ogłoszenie jest oficjalnie dostępne: niemiecki

Numer publikacji ogłoszenia: 534596-2026

Numer wydania Dz.U. S: 147/2026

Data publikacji: 03/08/2026